



Crna Gora

Ministarstvo vanjskih poslova

dresa: Stanka Dragojevića 2

81000 Podgorica, Crna Gora

tel: +382 20 416 301

Informacija

o zaključivanju Memoranduma o razumijevanju između Diplomatske akademije Ministarstva vanjskih poslova Crne Gore i Marokanskog instituta za diplomatska istraživanja pri Ministarstvu vanjskih poslova afričke saradnje i marokanskih iseljenika Kraljevine Maroko

Na liniji daljeg unapređenja odnosa i saradnje između Crne Gore i Kraljevine Maroko, dvije diplomatske akademije ministarstava vanjskih poslova iskazale su interes za zaključivanje Memoranduma o razumijevanju u oblasti diplomatske obuke.

Cilj ovog memoranduma o razumijevanju je uspostavljanje i razvijanje saradnje između dvije diplomatske akademije na osnovu kog će se sprovoditi aktivnosti u oblasti diplomatske obuke po načelima reciprociteta i obostranog interesa.

Memorandum o razumijevanju između Diplomatske akademije Ministarstva vanjskih poslova Crne Gore i Marokanskog instituta za diplomatska istraživanja pri Ministarstvu vanjskih poslova afričke saradnje i marokanskih iseljenika Kraljevine Maroko, predviđa sljedeće modalitete saradnje: zajednička obuka i razmjena – organizovanje ciklusa obuka o diplomatiji i međunarodnim odnosima za diplomate obje strane, razmjena mladih diplomata kroz programe stažiranja; razmjena znanja i resursa – razmjena publikacija, medijskih informacija i dokumentacije od zajedničkog interesa, razmjena "know-how" u vezi sa kreiranjem obuka i prenosom znanja, razmjena stručnjaka i istraživača iz oblasti vezanih za diplomatiju; zajedničke aktivnosti koje obuhvataju naizmjenično organizovanje konferencija u korist diplomata i druge oblike saradnje dogovorene zajedničkim konsultacijama.

Memorandum će stupiti na snagu danom potpisivanja i zaključuje se na period od tri godine pri čemu se automatski produžava na naredne jednogodišnje periode, osim ako ga jedna od strana ne okonča dostavljanjem pisanog obavještenja, diplomatskim putem, drugoj strani najmanje tri mjeseca prije njegovog datuma isteka.

Planirano je da Memorandum potpiše mr Ervin Ibrahimović, potpredsjednik Vlade i ministar vanjskih poslova Crne Gore.

**MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU
IZMEĐU
DIPLOMATSKJE AKADEMIJE MINISTARSTVA VANJSKIH POSLOVA CRNE GORE
I
MAROKANSKOG INSTITUTA ZA DIPLOMATSKA ISTRAŽIVANJA
PRI MINISTARSTVU VANJSKIH POSLOVA AFRIČKE SARADNJE I MAROKANSKIH
ISELJENIKA KRALJEVINE MAROKO**

Diplomatska akademija Ministarstva vanjskih poslova Crne Gore i Marokanski institut za diplomatska istraživanja pri Ministarstvu vanjskih poslova afričke saradnje i marokanskih iseljenika Kraljevine Maroko (u daljem tekstu "Strane"),

imajući u vidu prijateljske odnose i saradnju između Crne Gore i Kraljevine Maroko,

vođene zajedničkom željom da uspostave i razvijaju kooperativni i uzajamno korisni odnos između Strana u obuci i istraživanju koji se tiču diplomata i diplomatije, saglasile su se o sljedećem:

Član 1

Svrha

Svrha ovog memoranduma o razumijevanju (u daljem tekstu: Memorandum) je jačanje partnerstva između Strana i uspostavljanje okvira za održivu i dinamičnu saradnju u obuci mladih diplomata, razmjene iskustava i informacija u oblasti diplomatije i međunarodnih odnosa.

Saradnja se zasniva na načelu reciprociteta i uzajamne koristi obje Strane.

Član 2

Predmet

Strane će uložiti napore da sarađuju u okviru ovog memoranduma, radi ostvarivanja sljedećih ciljeva:

- a) organizovanje ciklusa obuka o diplomatiji i međunarodnim odnosima u korist diplomata svake Strane;
- b) razmjena mladih diplomata u okviru programa stažiranja;
- c) razmjena publikacija koje su objavile Strane i medijskih informacija ili dokumentacije od zajedničkog interesa u potpunosti poštujući prava

- d) razmjena znanja i *know how* u pogledu osmišljavanja obuke i prenosa znanja;
- e) razmjena stručnjaka i istraživača iz različitih oblasti povezanih sa diplomatijom;
- f) naizmjenično organizovanje konferencija, u dvije Akademije, u korist diplomata u ministarstvima vanjskih poslova obje Strane;
- g) drugi oblici saradnje dogovoreni između Strana putem zajedničkih konsultacija.

Član 3

Akcioni planovi

Strane će sačiniti Akcioni plan čiji sadržaj i aktivnosti će zajednički definisati, uzimajući u obzir ograničenja svake Strane.

Član 4

Troškovi

Finansijski elementi će biti zajednički razmotreni prije implementacije svake aktivnosti koja uključuje troškove.

Član 5

Rješavanje sporova

Sve razlike između Strana vezane za tumačenje ili sprovođenje ovog memoranduma, rješavaće se na prijateljski način, putem diplomatskih konsultacija.

Član 6

Završne odredbe

Ovaj memorandum stupa na snagu danom potpisivanja. Period njegovog važenja je tri godine, koji se automatski produžava na naredne jednogodišnje periode, osim ako ga jedna od Strana ne okonča dostavljanjem pisanog obavještenja, diplomatskim putem, drugoj Strani najmanje tri mjeseca prije njegovog datuma isteka.

Ovaj memorandum može biti izmijenjen zajedničkom pisanom saglasnošću Strana.

Prijevreteni prestanak važenja Memoranduma ne utiče na tekuće aktivnosti saradnje koje su započete tokom perioda njegovog važenja.

Potpisan u dana, u dva originalna primjerka, na crnogorskom, arapskom i engleskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednako vjerodostojni. U slučaju razlika u tumačenju tekst na engleskom jeziku je mjerodavan.

Za
Diplomatsku akademiju
Ministarstva vanjskih poslova
Crne Gore

Ervin Ibrahimović
Ministar

Za
Marokanski institut
za diplomatska istraživanja
pri Ministarstvu vanjskih poslova
afričke saradnje i marokanskih iseljenika
Kraljevine Maroko

Nasser Bourita
Ministar